

<<哈瓦那特派员>>

图书基本信息

书名：<<哈瓦那特派员>>

13位ISBN编号：9787544706308

10位ISBN编号：7544706303

出版时间：2008-10

出版时间：译林出版社

作者：（英）格雷厄姆·格林

页数：252

字数：189000

译者：吴幸宜

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;哈瓦那特派员&gt;&gt;

## 前言

一、一本去过太空的小说 在格林的书架上，有一本非常破旧的平装本《哈瓦那特派员》。1987年，格雷厄姆·格林在出访苏联时，遇到一位苏联宇航员，宇航员告诉他说，他们进入太空时，只允许带三本书，他的三本之一就是这本小说，那次航行中，他把此书读了三遍。格林听了非常感动，更让他感动的是这位宇航员把这本书送给他作为礼物。

宇航员在扉页上题写道：有些书你读过之后很快就忘记了，但有些可以让你读两遍三遍。这本书，我读了无数遍，在地球上读，在太空里读。

里面的话我都能记住，在哈瓦那时我特地去参观了你书中写到的所有的地方。这本书是我最珍贵的东西，现在，我满怀敬意把它送还给您。

二、间谍中的反英雄 格林是二十世纪最为多面向的一位作家，他的三十多部长篇小说中，有的是极为严肃认真而充满哲理的纯文学，属阳春白雪；有的则是惊悚探险的侦探间谍故事，虽不乏人生的思考，但比较轻松，属通俗文学。

《哈瓦那特派员》属于后者，书名之下标着“娱乐小说”的字样，可以归为间谍小说类。

但是它又不是传统意义上充满动感富于惊险刺激的间谍小说，如果说小说家弗莱明笔下的007邦德是间谍中最著名的英雄，那么格林的《哈瓦那特派员》中的主角伍尔摩则完全是在邦德的反面，在天平的另一个极端，他非但不是英雄，他其实是一位颇为窝囊的“反英雄”。

伍尔摩人到中年，囊中羞涩，婚姻不顺，事业无成，长得既不英俊，也不潇洒，走起路来一脚高一脚低，更说不上雷厉风行、举止干练。

他是哈瓦那的一位吸尘器经销商，对他来说，生活的中心是一位十七岁的女儿，其他的他已经没有想头和盼望了。

他的乐趣是每天能和老朋友海斯巴契医生喝上一杯酒，他的梦想是有一天能与他的女儿回到英国，在乡下买一个小房子。

然而，女儿是会花钱的主，伍尔摩常常捉襟见肘，也想不出更好的赚钱的办法。

然而天上掉馅饼，英国特工霍索尼找上他，要录用他为英国情报局驻哈瓦那的特派员，除了每月的薪资之外，他还能报销所有花费。

伍尔摩茅塞顿开，伦敦远在千里之外，谁又能来核实他的账单，这正是赚些额外收入的好办法。

他开始释放自己的想象力，发挥无中生有的创造力，编造了一次又一次的假情报，不想竟然获得情报总部的信赖与赞赏，甚至发生了对号入座的效应。

然而他所精心制造的假机密情报，却在真实谍对谍的世界中发酵，他的周围仿佛瞬间生出巨大的蜘蛛网，他被夹缠其中无法解脱，甚至累及无辜之人，引宋杀身之祸。

为了阻止这种无法控制的局势继续发展，他开始学习间谍的思考方式，甚至也扮演了一回真正的间谍……

格林的这本书是喜剧，是闹剧，即使有人丧生，还是掩盖不住喜剧的调子。也正是伍尔摩的这种无能更让他充满了人性，招人喜欢，让人对他充满同情，希望他有一个圆满结局。

而格林在这部分亦未让读者失望。

…… 五、《哈瓦那特派员》的言外之意？

虽然格林向来不畏权贵，他的书中触犯、嘲笑各类权威的并不少见，但是传记作家及文学史家们还是要问这样一个问题：《哈瓦那特派员》如此嘲弄英国官方的情报机构，M16难道就如此宰相肚里好撑船？

他们为什么会放格林一马，没有去找他的麻烦？

有人解释说，虽然格林早于1944年就正式从M16辞职出来，但是他与M16的关系一直就没有中断过，在他去拉丁美洲、亚洲和非洲的无数次冒险旅行中，英国情报局或是外交部都与他联系过，请他搜集情报。

格林去哈瓦那写这本书，编电影剧本，拍电影，每次动身之前，总是要与M16或外交部的人见面。

回来后，会向他们汇报他所观察到的一切，及古巴人的所思所想。

所以，格林向来是M16很有价值的一位自己人。

## &lt;&lt;哈瓦那特派员&gt;&gt;

还有人的解释更玄，他们认为格林在书中嘲笑旧雇主，是在借此书向苏联和卡斯特罗刚刚掌权的古巴放信号，表明他的立场；他在暗示他们，如果他们需要他替他们说话，他会挺身而出。特别是书中伍尔摩捏造的导弹基地，那是格林在向苏联透露一项珍贵的情报：英国向革命前的古巴政府出售导弹。

也许正是格林这本书给了苏联灵感，才导致1963年美苏冷战期间最紧张的一次较量：古巴导弹危机。持此观点的人又说，1969年，在德国汉堡的一次演讲中，格林谈到“背叛的美德”，他重申了英国作家E.M.福斯特所说的名言：“如果要我在背叛我的国家和背叛我的朋友之间做选择，我希望我有胆量选择背叛我的国家。”

所以，也许格林如同他的好友费尔比一样，也是位“双料”甚至是“三料”的间谍。

格林是最为神秘的一位作家，他极少接受别人采访，他对自己的隐私守口如瓶，一般人总是以为他保持隐秘主要是为了保护他所爱过的人。

但是依据有些传记作家的猜测，更大的原因应是他与各国情报局的关系。

作为间谍的格林，有没有停止过他的活动？

他究竟又有过几家主人？

从他的日记书信中，人们不难看到他和情人们的关系，但是，他的间谍身份和活动，竟然在他的日记书信中也很少提到。

难道连对他自己，他都得保密？

在我看来，无论格林是否曾经是位多料间谍，他第一重要的身份，是一位伟大的作家。

所以，对于他的其他面目，无法捕风捉影也罢，我们也许就不该从这本幽默好玩的书中读出任何资讯。

如同格林副标题所写，这是一本“娱乐小说”，读者觉得自己确实是读了一个好故事，被娱乐了，这就足够了！

## <<哈瓦那特派员>>

### 内容概要

伍尔摩人到中年，囊中羞涩，婚姻不顺，事业无成，长得既不英俊，也不潇洒，走起路来一脚高一脚低，更说不上雷厉风行、举止干练。

他是哈瓦那的一位吸尘器经销商，对他来说，生活的中心是一位十七岁的女儿，其他的他已经没有想头和盼望了。

他的乐趣是每天能和老朋友海斯巴契医生喝上一杯酒，他的梦想是有一天能与他的女儿回到英国，在乡下买一个小房子。

然而，女儿是会花钱的主，伍尔摩常常捉襟见肘，也想不出更好的赚钱的办法。

然而天上掉馅饼，英国特工霍索尼找上他，要录用他为英国情报局驻哈瓦那的特派员，除了每月的薪资之外，他还能报销所有花费。

伍尔摩茅塞顿开，伦敦远在千里之外，谁又能来核实他的账单，这正是赚些额外收入的好办法。

他开始释放自己的想象力，发挥无中生有的创造力，编造了一次又一次的假情报，不想竟然获得情报总部的信赖与赞赏，甚至发生了对号入座的效应。

然而他所精心制造的假机密情报，却在真实谍对谍的世界中发酵，他的周围仿佛瞬间生出巨大的蜘蛛网，他被夹缠其中无法解脱，甚至累及无辜之人，引宋杀身之祸。

为了阻止这种无法控制的局势继续发展，他开始学习间谍的思考方式，甚至也扮演了一回真正的间谍

.....

## <<哈瓦那特派员>>

### 作者简介

格雷厄姆·格林(1904—1991)，英国大师级小说家。

他悲观厌世到极点，却又最关注灵魂的挣扎和救赎；他作品中“恶”无处不在，暴力、犯罪、背叛、堕落比比皆是，可最惊心动魄的却是个人内心的道德和精神斗争；他作品中的人物卑琐、绝望至顶点，可是污泥中却能绽放人性的光彩；他称得上是20世纪最严肃最悲观最具宗教意识的作家，可同时又是讲故事的圣手，是20世纪整个西方世界最具明星效应的大师级作家之一、英国20世纪读者最多的小说家之一。

吴幸宜，生于台湾省，台湾大学心理研究所硕士，现任模范市场研究顾问公司研究部副总监。

业余从事翻译。

译有《天使之乡》、《让记忆活起来》、《生活悠游术》、《红拇指印》、《苹果树之歌》等十余种。

## &lt;&lt;哈瓦那特派员&gt;&gt;

## 章节摘录

“那个走在街上的黑人，”海斯巴契医生站在“惊异酒吧”里，对身旁的人说，“让我想到你，伍尔摩先生。”

海斯巴契医生向来如此，虽然两人的交情已有十五年，他还是不忘加上“先生”二字——这份友情进行得戒慎缓稳，字斟句酌，一如他所下的病情诊断。或许要等到站在伍尔摩临终的病床边搜寻着他渐行渐远的脉搏时，海斯巴契医生才会改口叫他一声“吉姆”。

那黑人瞎了一只眼，两腿一长一短；他戴着古旧的毛帽，肋骨透过褴褛的衬衫历历可见，有如一艘报废的老船。

一月的暖阳拂照，他在红黄交错的廊柱之外沿着人行道沿行走，边走边数着自己的脚步。

当他走过惊异酒吧转往瓦杜德街时，正数到“一千三百六十九”。

他走得很慢，好让自己有足够的时间吐出这么长的数字：“一千三百七十”。

他是国家广场的熟面孔，经常出没在这一带，偶尔他会放下那长串的数字，向游客兜售春宫照片，之后又回到刚才的数字，继续往下数。

当一天终了，他就像个搭乘大西洋渡轮的好动游客，清清楚楚知道自己这一天总共走了多少路。

“你是说乔伊？”

伍尔摩问，“我一点也看不出他哪里像我——当然，除了跛脚之外。”

但他还是本能地朝着那面标示着“热带斯凡塞”的镜子觑了自己一眼，仿佛他走在老镇的街道上确实就是那么老弱颓败。

可是从镜子里回望着他的那张面容，除了因为蒙上码头吹来的沙尘而略带苍白外，其他还是一样：四十来许，细纹密布，满面愁容。

他比海斯巴契医生年轻得多，但陌生人看到这张脸铁定觉得它将更早报销——暗沉已经进驻，那股忧容连镇静剂都抚平不了。

黑人蹒跚弯过帕希欧街的街角，迈出他们的视线。

这一天来来往往的尽是擦鞋匠。

“我指的不是跛脚。”

你真的看不出相似的地方？

“是啊，看不出。”

“他的脑袋里只装了两件事，”海斯巴契医生解释道，“做他的工作和数数儿。”

还有，他也是英国人。

“我还是不认为……”伍尔摩喝了口鸡尾酒润润喉。

从店里到惊异酒吧花了他七分钟，等下再花七分钟走回去，中间六分钟的空当则留给友谊。

他看看表，想起这表慢了一分钟。

“他也很可靠，是个可信赖的人。”

我没别的意思，就是这样。

海斯巴契医生说，语气带着不耐烦。

“梅莉好吗？”

“非常好。”

伍尔摩说。

这个回答从来没有变过，但他是说真的。

“她十七号就十七岁了，对吧？”

“没错。”

他匆匆回过头瞄了瞄，仿佛觉得有人在跟踪他，接着又去看表。

“梅莉生曰那天，你会过来和我们喝杯酒吧？”

“这事我从来没失约过，伍尔摩先生。”

## <<哈瓦那特派员>>

还有谁呢？

“我想就我们三个了。”

你知道，古柏回家去了，可怜的马洛还在医院里，而大使馆的那些新人，梅莉好像一个也不喜欢。所以这件事我们知道就好，就当个家庭聚会。

“我很荣幸成为这个家的一分子，伍尔摩先生。”

“或许我们会在国家俱乐部订个位子——还是你觉得那里不太——嗯，不太适合？”

“伍尔摩先生，这里不是英国，也不是德国。”

女孩子家在热带地方长得快。

“对街一扇百叶窗嘎吱嘎吱地开启，在飘忽的海风地轻轻摇晃下，像个老爷钟滴答作响。”

伍尔摩说：“我得走了。”

“菲氏吸尘器公司少了你照样可以营业，伍尔摩先生。”

“这一天尽是令人不快的真相。”

“就像那些病人，没有我照样活得下去。”

“海斯巴契好心地加上一句。”

“人一定会生病，但他们不一定会买吸尘器。”

“但是你的收费比较高。”

“可是我只赚取其中的百分之二十。”

这样的利润存不了什么钱。

“这不是存钱的年代，伍尔摩先生。”

“我必须存钱，为了梅莉。”

“万一我有个三长两短——反正这年头没有人对人生抱有高度期望，所以有什么好担心的？”

“这些动乱对生意很不好。”

“如果电力中断，光有吸尘器有什么用？”

“我可以帮你弄个小额贷款，伍尔摩先生。”

“不，不，我不是那个意思。”

“我担心的不是今年或明年，而是为长远的未来担心。”

“那根本不值得你担心。”

伍尔摩先生，我们生活在原子时代，只要那些人按个钮——砰一声，到时哪里还有我们？麻烦再来一杯威士忌。

“那是另一回事。”

“你知道我那家公司在干什么吗？”

“他们替我寄来一个原子炉吸尘器。”

“”

## <<哈瓦那特派员>>

### 编辑推荐

伍尔摩是一位旅居古巴哈瓦那的英国商人，经营一家吸尘器代理店，并独力扶着十七岁的女儿梅莉。

女儿日渐成熟美丽，伍尔摩开始担心她的教育问题，却苦于力不足，无法替她安排好的出路。

就在此时，一位神秘的英国情报人员出现了，他中伍尔摩做为他的下线情报员，以搜集当地的情报。

伍尔摩在金钱的诱惑下，开始身边的事物“制造”情报。

英国情报本部深信不疑，将吸尘器草图视为核子武器，衣舞娘当作卧底间谍；敌方的情报部也跳了进来……

一九八七年，格林在出访苏联时，遇到一位苏联宇航员，宇航员告诉他说，他们进入太空时，只允许带三《哈瓦那特派员》，他的三本之一就是《哈瓦那特派员》那次航行中，他把此书读了三遍。

格林听了非常感动，更让他感动的是这位宇航员把《哈瓦那特派员》送给他作为礼物。

宇航员在扉页上题写道：有些书你读过之后很快就忘记了，但有些可以让你读两遍三遍。

这《哈瓦那特派员》，我读了无数遍，在地球上读，在太空里读。

里面的话我都能记住，在哈瓦那时我特地去参观了你书中写到的所有的地方。

这《哈瓦那特派员》是我最珍贵的东西，现在，我满怀敬意把它送还给您。

那时的哈瓦那，罪恶无孔不入，买卖无所禁忌，为我的这出喜剧布下了真实的背景。



<<哈瓦那特派员>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>